

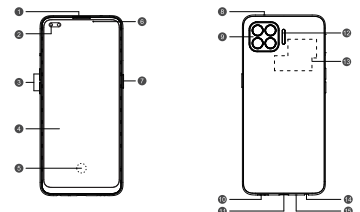
**N**™ The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. 2020. All rights reserved.



**Greetings from OPPO Mobile**  
This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit [OPPO official website](http://OPPO official website) to get more information about the phone.



- Receiver
- Front Camera
- Volume Key
- Touch screen
- Screen Fingerprint
- Ambient Light Sensor
- Power Key & Screen Lock Key
- Sub-MIC
- Rear Camera
- Earphone Jack
- Main MIC
- Type-C socket
- Flash
- NFC

**Standard accessories**  
You are provided with the following standard accessories:  
1 Phone, 1 Charger, 1 Earphone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

**How to reboot the phone**  
Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

**How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile**  
You can use OPPO Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc. from your old phone to the new one.  
1. If your previous phone was a non-OPPO Android phone, search "OPPO Clone Phone" in the Google Play store and install the app. You can also scan the QR code below to install it. If your previous phone was an OPPO phone, you don't need to install this app. Then run Clone Phone on both phones and follow the on-screen instructions.



<https://l.clonephone.coloros.com/download>

2. If your previous phone was an iPhone, run "Clone Phone" on your new phone, and follow the onscreen instructions to migrate your data from your iCloud account.

**Specification**

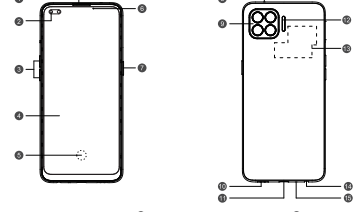
Product	CPH2125
Main screen parameter	16.34cm(6.43")
Dimension	160.14x73.77x7.48(mm)
Battery	3890mAh/14.97Wh(Min) 4000mAh/15.40Wh(Typ)
Camera	48Megapixels+8Megapixels +2Megapixels Rear 16Megapixels+2Megapixels Front
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values	CE SAR <2.0W/kg(Head) <2.0W/kg(Body)

**Radio Waves Specifications**

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850/900MHz	32.5±0.8dBm
	1800/1900MHz	29.5±0.8dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	23.5±0.8dBm
	Bands 2/4	23.3±0.8dBm
LTE FDD	Bands 1/66	23.3±0.8dBm
	Bands 2/3/4/7/12/17/20/28	23±0.8dBm
LTE TDD	Bands 5/8/18/19/26	23.5±0.8dBm
	Bands 38/41	23±0.8dBm
LTE TDD	Band 40	23.3±0.8dBm
	Band 40	23.3±0.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	8±2dBm(ERP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5.15-5.35GHz; 5.47-5.725GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5.725-5.85GHz	11.5±2dBm(ERP)
NFC	13.56MHz	420BAu/m @10m

English

**Благодарим за выбор смартфона OPPO**  
В данном руководстве пользователь описаны наиболее важные функции смартфона. Для получения более подробной информации о телефоне вы можете посетить официальный веб-сайт OPPO.



- Динамик
- Фронтальная камера
- Кнопка регулировки громкости
- Сенсорный экран
- Экранный сканер отпечатков пальцев
- Датчик освещенности
- Кнопка питания и кнопка блокировки экрана
- Вертикальный микрофон
- Разъем для наушников Jack
- Основной микрофон
- Динамик
- Type-C разъем
- Вспышка
- NFC
- Главный микрофон

**Комплектация**  
В комплект входят:  
телефон - 1 шт., гарнитура - 1 шт., зарядное устройство - 1 шт., USB-кабель - 1 шт., руководство по безопасности - 1 шт., краткое руководство пользователя - 1 шт., инструмент для извлечения SIM-карты - 1 шт., защитный чехол - 1 шт.

**Как перезагрузить телефон**  
Одновременно зажмите и удерживайте кнопку питания и увеличения громкости (+) до появления логотипа OPPO.

**Как перенести информацию из памяти старого телефона на новый телефон?**  
Для переноса изображений, видео, музыки, контактов, сообщений, приложений и других данных со старого телефона на новый Вы можете воспользоваться функцией OPPO «Создать копию телефона».  
1. Если Ваш старый телефон Android другого бренда, установите на него из Google Play Store приложение «Копия телефона». Вы также можете отсканировать приведенный ниже QR-код, чтобы установить приложение. Если Ваш старый телефон OPPO, Вам не нужно устанавливать данное приложение. Запустите «Копию телефона» на старом и новом телефонах и следуйте подсказкам на экране.



<https://l.clonephone.coloros.com/download>

2. Если Ваш старый телефон iPhone, откройте приложение «Копия телефона» на новом телефоне и следуйте инструкциям на экране, чтобы войти в свою учетную запись iCloud и синхронизировать файлы.

**Спецификации**

Модель	CPH2125
Экран	16,34см(6,43")
Размер	160,14x73,77x7,48(мм)
Емкость аккумулятора	3890mAh/14,97Втч(Min) 4000mAh/15,40Втч(Typ)
Камера	Основная: 48 Мпкс + 8 Мпкс + 2 Мпкс Фронтальная: 16 Мпкс + 2 Мпкс
Условия использования	0°C-35°C
Уровень SAR	CE SAR <2,0W/kg(для головы) <2,0W/kg(для тела)

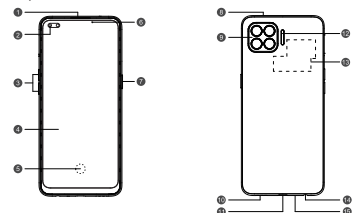
**Характеристики радиосигналов**

Радио	Частота	Макс. выходная мощность
GSM	850/900MHz	32,5±0,8dBm
	1800/1900MHz	29,5±0,8dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	23,5±0,8dBm
	Bands 2/4	23,3±0,8dBm
LTE FDD	Bands 1/66	23,3±0,8dBm
	Bands 2/3/4/7/12/17/20/28	23±0,8dBm
LTE TDD	Bands 5/8/18/19/26	23,5±0,8dBm
	Bands 38/41	23±0,8dBm
LTE TDD	Band 40	23,3±0,8dBm
	Band 40	23,3±0,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,65-5,725GHz*	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	420BAu/m @10m

\* Данное значение диапазона мощности действительно только для России.

Russian

**OPPO уялы телефонны таңдаганыңызға рахмет**  
Бұл құсқулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін OPPO ресми сайтына кіріңіз.



- Динамик
- Алдыңғы камера
- Сенсорлы экран
- Экрандағы саусақ та
- Жарық датчегі
- Күт пернесі & экран құпиясы пернесі
- Қосымша микрофон
- Артқы камера
- Динамик
- Type-C ұясы
- Жарық
- NFC
- Қосымша ұясы
- Негізгі микрофон

**Телефонды өшіріп-қосу жолы**  
Телефонды өшіріп-қосу үшін, Құат пернесі мен Дыбысты арттыру пернесін OPPO іске қосылу анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.

**Ескі телефонда сақтағандарыңды жаңа телефонға қалай жіберуге болады**  
OPPO Clone Phone қолданбасын ескі телефоннан жаңа телефонға фотосуреттерді, бейнедерді, музыканы, контактілерді, хабарларды, қолданбаларды, т.б. оңай тасымалдау үшін пайдалануға болады.

1. Алдыңғы телефонның OPPO маркалы емес Android телефон болса, Google Play дүкенінен «OPPO Clone Phone» дегенді іздеп, қолданбаны орнатыңыз. Оны орнату үшін төмендегі QR коды сканерлеуге де болады. Алдыңғы телефонның OPPO маркалы телефон болса, бұл қолданбаны орнатуыңыздың қажеті жоқ. Осыдан кейін екі телефонда да Clone Phone қолданбасын іске қосып, экрандағы құсқуларды орындаңыз.



<https://l.clonephone.coloros.com/download>

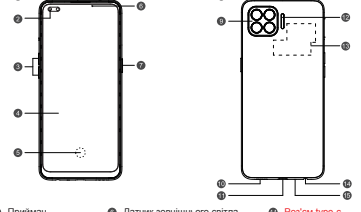
2. Алдыңғы телефонның iPhone болса, жаңа телефонда «Телефонды клондау» қолданбасын іске қосып, деректерді iCloud аккаунтынан көшіру үшін экрандағы құсқуларды орындаңыз.

**Стандартты керек-жарақтар**

Сізге желісі стандартты керек-жарақтар беріледі:  
1 қорғаныш қалпақшасы, 1 телефон, 1 зарядтық кабель, 1 тауқаласпақ, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік құсқулығы, 1 қысқаша құсқулығы, 1 SIM шығару құралы.

**Вас вітае OPPO Mobile**

Цей посібник покаже Вам, як користуватися телефоном та його найважливішими функціями. Ви також можете відвідати офіційний сайт OPPO, щоб отримати більше інформації про телефон.



- Громкоговорник
- Передня камера
- Кнопка регулювання гучності
- Сенсорний екран
- Екранний сканер відбитку пальця
- Датчик освітленості
- Кнопка живлення та увімкнення блокування екрану
- Вертикальний мікрофон
- Задня камера
- Динамік
- Роз'єм type-c
- Свічечка
- NFC
- Гніздо для навушників
- Основний мікрофон

**Як перезавантажити телефон**

Натисніть і утримуйте кнопку живлення і кнопку збільшення гучності одночасно, доки не з'явиться завантажувальна анімація OPPO, щоб перезавантажити телефон.

**Як перенести вміст Вашого старого мобільного телефону на новий**  
Ви можете скористатися OPPO Clone Phone, щоб легко перенести фотографії, відео, музику, контакти, повідомлення, програми тощо зі старого телефону на новий.

1. Якщо ваш старий телефон – це телефон Android не від OPPO, знайдіть у магазині Google Play додаток Клонування телефону OPPO та встановіть його. Також можна завантажити QR-код нижче, щоб встановити додаток. Якщо ваш старий телефон був телефоном OPPO, не потрібно встановлювати цей додаток. Тоді запустіть Клонування телефону на обох телефонах і дотримуйтесь вказівок на екрані.



<https://l.clonephone.coloros.com/download>

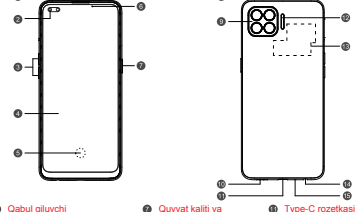
2. Якщо старий телефон – iPhone, запустіть на новому телефоні додаток Клонування телефону й дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб перенести дані зі свого облікового запису iCloud.

**Стандартні аксесуари**

В комплекті поставляються наступні стандартні аксесуари:  
1 телефон, 1 зарядний пристрій, 1 навушники, 1 кабель даних USB, 1 посібник із заходів безпеки, 1 короткий посібник, 1 інструмент виділення SIM-карти, 1 захисний чохол.

**OPPO Mobile kompaniyasi sizni qutlaydi**

Bu qo'llanmada telefon va uning muhim funksiyalaridan qanday foydalanish haqida ma'lumot berilgan. Bu telefon haqida OPPO rasmiy veb-saytida ham batafsil ma'lumot olishingiz mumkin.



- G'olmoqchi
- Old kamera
- Ovoz balandligi tugmasi
- Sensorli ekran
- Ekran barmog'ini ta'riflash
- Axborot yulduzi (QR) bosqichi
- O'qituvchi kuchi va ekran o'qituvchi kuchi
- Sub-MIC
- Orqa kamera
- Kalmay
- Type-C rozetkasi
- Chiroq
- NFC
- Eshlash vositalari uyali
- Asosiy MIC

**Telefon qanday qayta ishga tushiriladi**

Telefoni qayta ishga tushirish uchun Quvvat va Tovushni kuchaytirish tugmalarini ekranda OPPO qurilmasi yo'qish animatsiyasi ko'rsatilganiga qadar bir vaqtda bosib turing.

**Ma'lumotlaringizni boshqa telefonlarga o'kazish**  
Siz OPPO Telefonni nusxalash ilovasini yordamida surat, video, musiqa, kontakt, xabar, ilova va boshqa ma'lumotlarni eski telefoningizdan yangisiga osonlik bilan o'kazishingiz mumkin.

1. Agar avvalgi telefoningiz OPPO kompaniyadan ishlab chiqarilmagan Android telefoni bo'lsa, Google Play do'konida "OPPO Telefonni nusxalash" ilovasini qidirib toping va o'rnatish uchun quyidagi QR kodni skanirlashingiz ham mumkin. Agar avvalgi telefoningiz OPPO telefoni bo'lsa, ushbu ilovani o'rnatishingiz shart emas. Keyin har ikki telefonda Telefonni nusxalash ilovasini ishga tushirish va ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.



<https://l.clonephone.coloros.com/download>

2. Agar avvalgi telefoningiz iPhone bo'lsa, yangi telefoningizda "Telefoni nusxalash" ilovasini ishga tushirish hamda iCloud hisobingizdan ma'lumotlaringizni ko'chirish uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.

**Standart aksessuarlar**

Sizga quyidagi standart aksessuarlar taqdim etiladi:  
1 ta telefon, 1 ta quvvatlash moslamasi, 1 ta quloqchin, 1 ta USB ma'lumot almashish kabeli, 1 ta Xavfsizlik qo'llanmasi, 1 ta qisqacha qo'llanma, 1 ta SIM kartani chiqarib olish moslamasi, 1 ta himoya jildi.

**Өнімнің параметрлері**

Өнім	CPH2125
Экран	16,34см(6,43дюйм)
Өлшемі	160,14x73,77x7,48(мм)
Батарея	3890mAh/14,97Втсa(Мin) 4000mAh/15,40Втсa(Тyp)
Камера	Артқы: 48 мегапиксель + 8 мегапиксель + 2 мегапиксель Алдыңғы: 16 мегапиксель + 2 мегапиксель
Жұмыс температурасы	0°C-35°C
SAR мәндері	CE SAR <2,0W/kg(бас) <2,0W/kg(дене)

**Радиотолқандардың спецификациясы**

Радиотолқын	Жілілік	Макс. шығыс қуат
GSM	850/900MHz	32,5±0,8dBm
	1800/1900MHz	29,5±0,8dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	23,5±0,8dBm
	Bands 2/4	23,3±0,8dBm
LTE FDD	Bands 1/66	23,3±0,8dBm
	Bands 2/3/4/7/12/17/20/28	23±0,8dBm
LTE TDD	Bands 5/8/18/19/26	23,5±0,8dBm
	Bands 38/41	23±0,8dBm
LTE TDD	Band 40	23,3±0,8dBm
	Band 40	23,3±0,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	420BAu/m @10m

Kazakh

**Специфікація**

Продукт	CPH2125
Параметри головного екрана	16,34см(6,43")
Розмір	160,14x73,77x7,48(мм)
Акумулятор	3890mAh/14,97Wh(Min) 4000mAh/15,40Wh(Typ)
Камера	Задня камера: 48 мегапикселів + 8 мегапикселів + 2 мегапикселів Фронтальна камера: 16 мегапикселів + 2 мегапикселів
Робоча температура	0°C-35°C
Значення SAR	CE SAR <2,0Вт/кг(кришка) <2,0Вт/кг(корпус)

**Характеристики радіохвилі**

Відео	Частота	Макс. вихідна потужність
GSM	850/900MHz	32,5±0,8dBm
	1800/1900MHz	29,5±0,8dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19	23,5±0,8dBm
	Bands 2/4	23,3±0,8dBm
LTE FDD	Bands 1/66	23,3±0,8dBm
	Bands 2/3/4/7/12/17/20/28	23±0,8dBm
LTE TDD	Bands 5/8/18/19/26	23,5±0,8dBm
	Bands 38/41	23±0,8dBm
LTE TDD	Band 40	23,3±0,8dBm
	Band 40	23,3±0,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	420BAu/m @10m

Ukrainian

**Техник хусусиятлари**

Махсудот	CPH2125
Display	16,34см(6,43 дюйм)
О'лчамлари	160,14x73,77x7,48(мм)
Батарея	3890mAh/soat/14,97Вт/soat (daqiq) 4000mAh/soat/15,40Вт/soat (odatiy)
Камера	48 мегапиксел+8 мегапиксел+ 2 мегапиксел+2 мегапиксел Orqa 16 мегапиксел+2 мегапиксел Old
Ishlash harorati	0°C-35°C
Maxsus asosiy xususiyati ko'rsatkichlari	CE SAR <2,0W/kg(bosh) <2,0W/kg(tana )

**Radioto'lqinlarning texnik xususiyatlari**

Radiochastota	Chastotalari	Maxs. Chiqish kuchlanishi
GSM	850/900MHz	32,5±0,8dBm
	1800/1900MHz	29,5±0,8dBm
WCDMA	Chastotalar 1/5/6/8/19	23,5±0,8dBm
	Chastotalar 2/4	23,3±0,8dBm
LTE FDD	Chastotalar 1/66	23,3±0,8dBm
	Chastotalar 2/3/4/7/12/17/20/28	23±0,8dBm
LTE TDD	Chastotalar 5/8/18/19/26	23,5±0,8dBm
	Chastotalar 38/41	23±0,8dBm
LTE TDD	Chastotalar 40	23,3±0,8dBm
	Chastotalar 40	23,3±0,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(ERP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	15±2dBm(ERP)
SG Wi-Fi	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(ERP)
NFC	13,56MHz	420BAu/m @10m

O'zbek

折页  
尺寸 140\*70mm  
材质 80g哑粉

董乾  
T: +86 19830789539  
E: dongqian@oppo.com